



Uživatelský manuál FARO RN

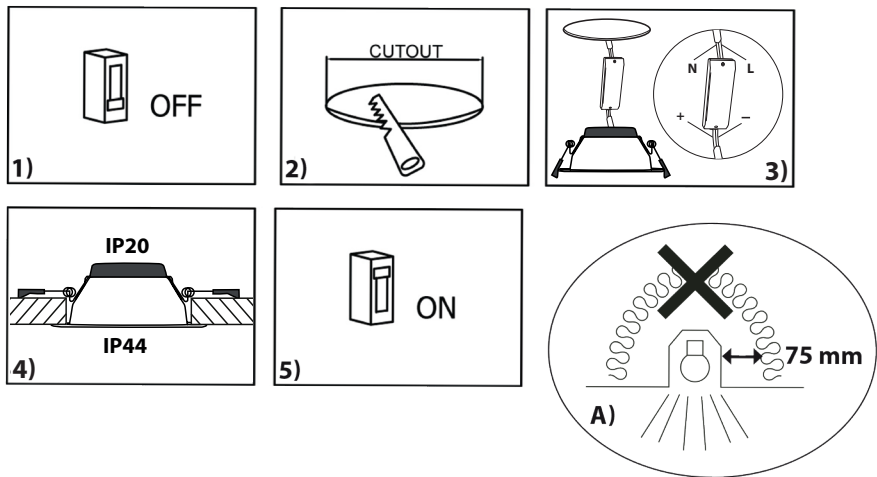
McLED®

Před instalací svítidla si prosím pozorně přečtěte instrukce



UPOZORNĚNÍ:

Před připojením přírodních vodičů ke svítidlu odpojte napájení. Instalaci a servis mohou provádět pouze kvalifikované osoby. Nezakrývat horní zapuštěnou část svítidla. Je nutné ponechat v okolí svítidla 75 mm volného prostoru pro cirkulaci vzduchu (obr A). Nedodržení těchto upozornění může vést k vážným zraněním, požárům nebo poškození svítidla. Součástí svítidla je napájecí zdroj, jehož vstupní napětí je 220-240 V AC. Jiná napětí mohou svítidlo poškodit nebo zničit. Svítidlo má z přední části krytí IP 44. Je vhodné i do vlhkého prostředí. Na poškození svítidla nesprávnou instalací se nevztahuje záruka.



MONTÁŽ:

- Krok 1: Vypněte přívod el. energie.
Krok 2: Vyřízněte otvor pro příslušný typ svítidla viz tabulka.
Krok 3: Přírodní vodiče připojte k napájecímu zdroji svítidla dle příslušných barev: Modrý (N), Hnědý (L)
Krok 4: Ohněte klipy směrem vzhůru a vložte svítidlo do montážního otvoru. Klipy svítidlo přitáhnou k podkladu, poté jen vystředte.
Krok 5: Zkontrolujte zapojení a zapněte přívod el. energie.

	FARO RN 10	FARO RN 18	FARO RN 25	FARO RN 40
Napětí	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC
Výkon	10 W	18 W	25 W	40 W
Teplota bílé	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K
Světelný tok	780 lm/850 lm	1440 lm/1550 lm	2170 lm/2350 lm	3000 lm/3880 lm
Životnost	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h
Výřez	90-98 mm	135-145 mm	190-210 mm	240-260 mm
Provozní teplota	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C
Index podání barev	CRI 80	CRI 80	CRI 80	CRI 80

www.mclcd.eu

01.09.2021

2019/2015

F FARO RN 10/18/25

G FARO RN 40

(1) (2)

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti (viz výše). Možnost výměny: (1) světelný zdroj nelze vyměnit, svítidlo se musí nahradit za nové. (2) předřadný přístroj může vyměnit odpovědná osoba s odpovídající kvalifikací bez trvalého poškození svítidla.



*McLED® záruka

McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED svítidla v délce 3 roky.

V případě reklamace má odběratel právo na náhradu účelně vynaložených nákladů spojených s reklamací pouze v souvislosti s náklady na dopravu, která je předem odsouhlasena s prodávajícím. Pro posouzení oprávněnosti reklamace musí mít vždy výrobce možnost posouzení správnosti instalace LED svítidla a to přímo na místě instalace.



User manual FARO RN

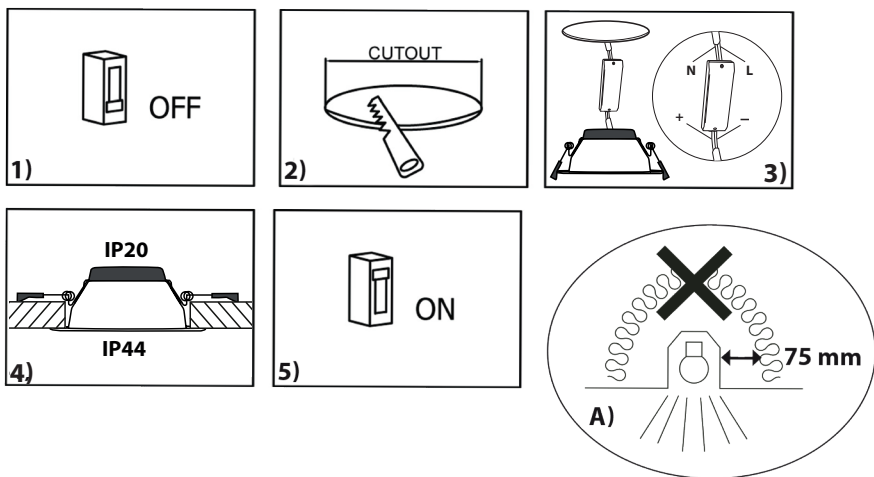
McLED®

Please read the instructions carefully before luminaire installation



CAUTION:

Turn power off before connecting power supply wires. Installation and service may only be performed by qualified persons. Do not cover the top of the recessed light fixture. It is necessary to leave around fixtures 75 mm free space for air circulation (Fig A). Failure to follow these cautions may lead to serious injuries, fire or luminaire damage. Part of the luminaire is a power supply whose input voltage is 220-240 V AC. Any different voltage may damage or destroy the luminaire. The luminaire has an IP 44 protection from the front. It is also suitable for damp environment. The warranty does not apply to luminaire damage resulting from incorrect installation.



INSTALLATION:

- Step 1: Turn off the power supply energy.
Step 2: Cut a hole for the light, see the table.
Step 3: Connect the power lines to the power supply of the luminaire according to the colors: Blue (N), Brown (L)
Step 4: Fold the clips upward, and insert the lamp into the hole. Clips attract the light to the base. After that just center the light.
Step 5: Check the connection and turn on the power supply energy.

	FARO RN 10	FARO RN 18	FARO RN 25	FARO RN 40
Constant voltage	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC
Output	10 W	18 W	25 W	40 W
Temperature of white	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K
Luminous flux	780 lm/850 lm	1440 lm/1550 lm	2170 lm/2350 lm	3000 lm/3880 lm
Lifespan	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h
Cut-out	90-98 mm	135-145 mm	190-210 mm	240-260 mm
Operational temperature	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C
Colore rendering index	CRI 80	CRI 80	CRI 80	CRI 80

www.mclcd.eu

01.09.2021

2019/2015

F FARO RN 10/18/25

G FARO RN 40

(1) (2)

This product contains a light source in the power saving class (see above). Exchange possibilities: (1) the light source cannot be exchanged. The luminaire must be replaced with a new one. (2) the gearbox may be replaced by a responsible person with corresponding qualifications without permanently damaging the luminaire.



*McLED® warranty

McLED s.r.o. (Ltd.) provides a three-year warranty on LED luminaires.

In the event of a claim, the customer is entitled to reimbursement of reasonable costs incurred in association with the claim only in connection with shipping costs, which is approved with the seller in advance. To determine the legitimacy of the claim, the manufacturer must always have the option of assessing the correctness of the LED luminaire installation on the site where it is installed.



Benutzerhandbuch FARO RN

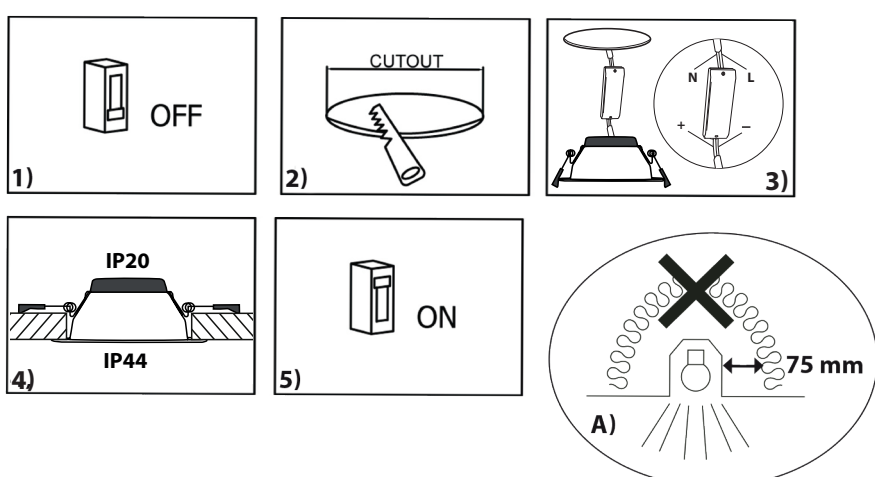
McLED®

Vor der Leuchtkörperinstallation sind die Anweisungen sorgfältig zu lesen.



HINWEIS:

Vor dem Anschluss der Anschlussleitungen zum Leuchtkörper ist die Spannungsversorgung zu trennen. Die Installation und Instandhaltung dürfen nur qualifizierte Personen durchführen. Decken Sie nicht den eingebauten Teil des Lichts zu. Es ist notwendig in der Umgebung des Lichts 75 mm freien Platz für die Luftzirkulation zu verlassen (Bild A). Nichteinhaltung dieser Hinweise kann schwere Verletzungen, Brände oder Beschädigung des Leuchtkörpers zu Folge haben. Ein Teil der Leuchte ist ein Netzteil, dessen Eingangsspannung 220-240 V AC beträgt. Andere Spannungswerte können Beschädigungen verursachen oder den Leuchtkörper zerstören. Der Leuchtkörper hat die Schutzart IP 44. Er ist auch für feuchte Räume geeignet. Die Garantie bezieht sich nicht auf Beschädigungen infolge unsachgemäßer Installation.



MONTAGE:

- Schrift 1: Die Stromversorgung abschalten.
Schrift 2: Schneiden Sie ein Loch für die Art des Lichts (siehe Tabelle).
Schrift 3: Verbinden Sie die Stromleitungen mit der Stromversorgung der Leuchte gemäß den Farben: Blau (N), Braun (L)
Schrift 4: Biegen Sie die Clips nach oben und setzen Sie das Licht in das Loch ein. Die Clips ziehen das Licht zu der Platte an und dann nur zentrieren.
Schrift 5: Überprüfen Sie die Verbindung und schalten Sie den Strom ein.

	FARO RN 10	FARO RN 18	FARO RN 25	FARO RN 40
Konstante Spannung	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC
Ausgabe	10 W	18 W	25 W	40 W
Temperatur von Weiß	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K
Lichtstrom	780 lm/850 lm	1440 lm/1550 lm	2170 lm/2350 lm	3000 lm/3880 lm
Lebensspanne	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h
Ausgeschnitten	90-98 mm	135-145 mm	190-210 mm	240-260 mm
Betriebstemperatur	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C
Farbwiedergabeindex	CRI 80	CRI 80	CRI 80	CRI 80

www.mclcd.eu

01.09.2021

2019/2015

F FARO RN 10/18/25

G FARO RN 40

(1) (2)

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse (siehe oben). Auswechselbar: (1) Die Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden, der Leuchtkörper muss ersetzt werden. (2) Das Vorschaltgerät kann von einer entsprechend qualifizierten verantwortlichen Person ohne bleibende Schäden am Leuchtkörper ausgetauscht werden.



*McLED® Garantie

McLED s. r. o. gewährt für die LED-Leuchtkörper eine Garantie von 3 Jahren.

Bei einer Beanstandung hat der Abnehmer das Recht auf den Ersatz der zweckmäßig aufgewendeten Kosten lediglich im Zusammenhang mit den Transportkosten, die vorab mit dem Verkäufer abzustimmen sind. Zur Beurteilung der Legitimität der Beanstandung muss dem Hersteller immer die Möglichkeit gegeben werden, die Richtigkeit der Installation der LED-Leuchtkörper direkt vor Ort zu überprüfen.



Používateľský manuál FARO RN

McLED®

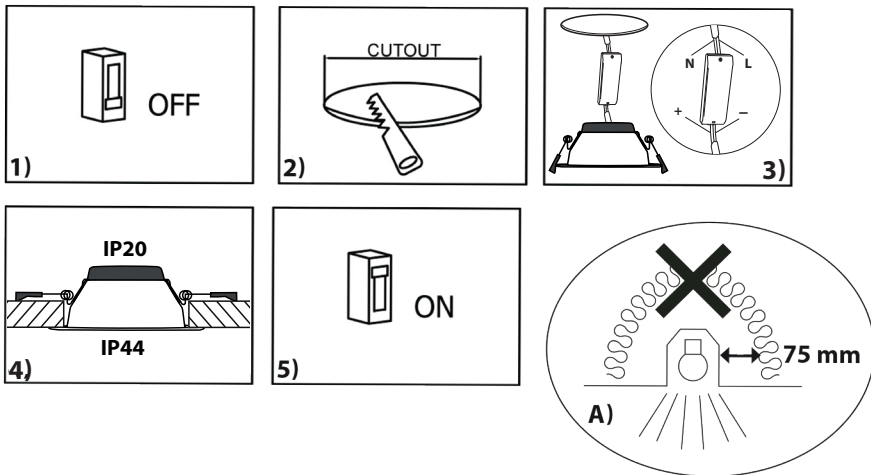
Pred inštaláciou svetidla si pozorne prečítajte inštrukcie



UPOZORNENIE:

Pred pripojením prívodných vodičov k svetidlu odpojte napájanie. Inštaláciu a servis môžu vykonávať iba kvalifikované osoby. Nezakrývať hornú zapustenú časť svetidla. Je nutné ponechať v okolí svetidla 75 mm voľného priestoru pre cirkuláciu vzduchu (obr A).

Nedodržanie týchto upozornení môže viesť k vážnym zraneniam, požiarom alebo poškodeniu svetidla. Súčasťou svetidla je napájací zdroj, ktorého vstupné napätie je 220-240 V AC. Iné napätia môžu poškodiť alebo zničiť svetidlo. Svetidlo má z prednej časti krytia IP 44. Je vhodné aj do vlhkého prostredia. Na poškodenie svetidla nesprávnou inštaláciou sa záruka nevzťahuje.



MONTÁŽ:

Krok 1: Vypnite prívod el. energie.

Krok 2: Vyrežte otvor pre príslušný typ svetidla viď tabuľka.

Krok 3: Prívodné vodiče pripojte do sieťového zdroja svetidla podľa príslušných farieb:

Modrý (N), Hnedý (L)

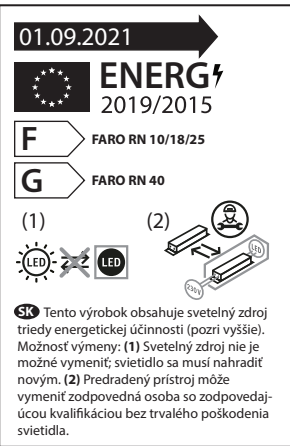
Krok 4: Ohnite klipy smerom nahor a vložte svetidlo do montážneho otvoru.

Klipy svetidla pritiahnu k podkladu, potom len vystredíte.

Krok 5: Skontrolujte zapojenie a zapnite prívod el. energie.

	FARO RN 10	FARO RN 18	FARO RN 25	FARO RN 40
Napätie	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC
Výkon	10 W	18 W	25 W	40 W
Teplota biele	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K
Svetelný tok	780 lm/850 lm	1440 lm/1550 lm	2170 lm/2350 lm	3000 lm/3880 lm
Životnosť	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h
Výrez	90-98 mm	135-145 mm	190-210 mm	240-260 mm
Prevádzkova teplota	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C
Index podanie farby	CRI 80	CRI 80	CRI 80	CRI 80

www.mcled.eu



McLED záruka

McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED svetidlá v dĺžke 3 roky.

V prípade reklamácie má odberateľ právo na náhradu účelne vynaložených nákladov spojených s reklamáciou iba v súvislosti s nákladmi na dopravu, ktorá je dopredu odsúhlasená s predávajúcim. Na posúdenie oprávnenosti reklamácie výrobca musí mať vždy možnosť posúdiť správnosť inštalácie LED svetidla, a to priamo na mieste inštalácie.



Felhasználói útmutató FARO RN

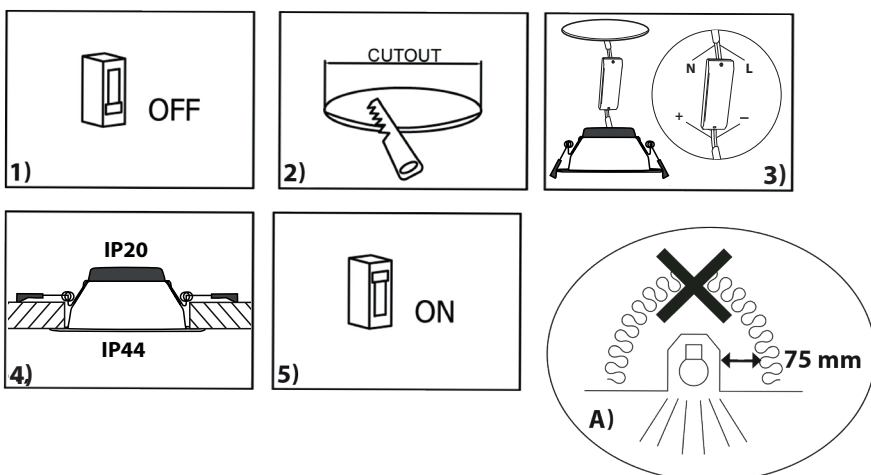
McLED®

A lámpa felszerelése előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót.



FIGYELMEZTETÉS:

A lámpa vezetékeinek csatlakoztatása előtt kapcsolja ki az áramellátást. Szerelést és javítást kizárólag megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy végezhet. Ne fedje le a világítótést felső, besüllyesztett részét. Hagyjon a világítótést körül 75 mm teret a levegő szabad keringése érdekében (A ábra). A jelen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléshez, tűzhöz vagy a lámpa károsodásához vezethet. A lámpatest olyan része, amely bemeneti feszültsége 220-240 V AC. Ettől eltérő feszültség károsíthatja vagy tönkretelheti a lámpát. A lámpatest előlapi IP 44 védelemmel rendelkezik. Nedves környezetben is használható. A helytelen szerelés miatti sérülésekre a garancia nem vonatkozik.



FELSZERELÉS:

1. lépés: Kapcsolja ki az áramot.

2. lépés: Vágja ki a világítótést típusának megfelelő nyílást, lásd a táblázatot.

3. lépés: Csatlakoztassa az elektromos vezetékeket a lámpatest tápellátásához a színek szerint:

Kék (N), barna (L)

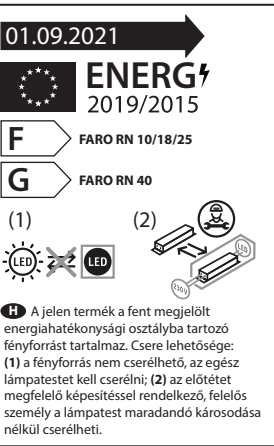
4. lépés: Hajlítsa felfelé a csatokat, és helyezze be a világítótéstet a szerelőnyílásba.

A csatok hozzáfogják a világítótéstet a felülethez, Ön pedig központosza ki.

5. lépés: Ellenőrizze le a bekötést, és kapcsolja be az áramot.

	FARO RN 10	FARO RN 18	FARO RN 25	FARO RN 40
Feszültség	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC
Elektromos	10 W	18 W	25 W	40 W
Hőmérséklet fehér	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K
Fényáram	780 lm/850 lm	1440 lm/1550 lm	2170 lm/2350 lm	3000 lm/3880 lm
Životnosť	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h
Kivág	90-98 mm	135-145 mm	190-210 mm	240-260 mm
Űzemi hőmérséklet	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C
Színvisszaadási index	CRI 80	CRI 80	CRI 80	CRI 80

www.mcled.eu



McLED garancia

Az McLED s. r. o. 3 éves garanciát ad a LED-lámpákra.

Reklamáció esetén a vevő csak az eladó által előzetesen jóváhagyott szállítási költségek vonatkozásában jogosult a reklamációval összefüggésben felmerült egyszerű költségek térítésére. A reklamáció megalapozottságának elbírálásához a gyártónak mindig lehetőséget kell kapnia arra, hogy a helyszínen megvizsgálja a LED-lámpa felszerelésének helyességét.



Podręcznik Użytkownika FARO RN

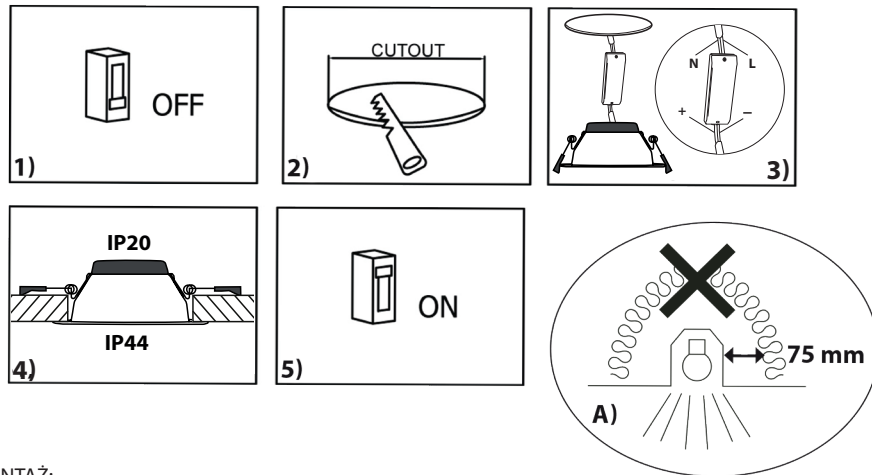
McLED®

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed montażem oprawy



UWAGA:

Przed podłączeniem przewodów zasilających do oprawy wyłącz zasilanie. Montaż i serwis wykonywać mogą tylko wykwalifikowane osoby. Nie zakrywać górnej wpuszczonej części oprawy. Wokół oprawy należy pozostawić 75 mm wolnej przestrzeni w celu zapewnienia krążenia powietrza (rys. A). Nieprzestrzeganie powyższych uwag doprowadzić może do poważnych obrażeń, pożarów lub uszkodzeń oprawy. Częścią oprawy jest zasilacz o napięciu wejściowym 220-240 V AC. Inne napięcia mogą uszkodzić lub zniszczyć oprawę. Oprawa ma stopień ochrony IP 44 od przodu. Nadaje się również do wilgotnego środowiska. Uszkodzenia oprawy spowodowane niewłaściwym montażem nie są objęte gwarancją.



MONTAŻ:

Krok 1: Wyłączyć zasilanie energii el.

Krok 2: Wyciąć otwór dla danego typu oprawy patrz tabelka.

Krok 3: Podłącz przewody zasilające do źródła zasilania opraw zgodnie z kolorami:

Niebieski (N), Brązowy (L)

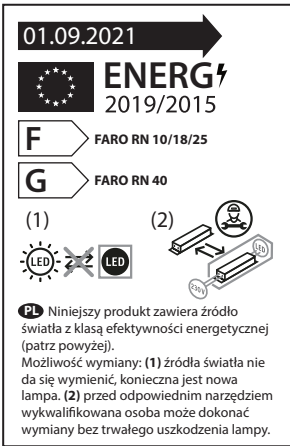
Krok 4: Zagiąć klipy w kierunku górnym i włożyć oprawę do otworu montażowego.

Klipy przyciągną oprawę do podstawy, następnie tylko wypośredkować.

Krok 5: Sprawdzić podłączenie i włączyć zasilanie energii el.

	FARO RN 10	FARO RN 18	FARO RN 25	FARO RN 40
Napięcie	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC	220-240 VAC
Moc	10 W	18 W	25 W	40 W
Biały temperatury	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K	3000 K/4000 K
Strumień świetlny	780 lm/850 lm	1440 lm/1550 lm	2170 lm/2350 lm	3000 lm/3880 lm
Życie	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h	>30.000 h
Szczelina	90-98 mm	135-145 mm	190-210 mm	240-260 mm
Temperatura pracy	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C	- 20 až + 40 °C
Współczynnik oddawania barw	CRI 80	CRI 80	CRI 80	CRI 80

www.mcled.eu



McLED gwarancja

McLED s. r. o. udziela gwarancji na oprawy LED na okres 3 lat.

W przypadku reklamacji odbiorcy przysługuje prawo do zwrotu celowo poniesionych kosztów związanych z reklamacją wyłącznie w związku z kosztami transportu, który jest z góry uzgodniony ze sprzedającym. W celu oceny zasadności reklamacji producent musi mieć zawsze możliwość oceny prawidłowości oprawy LED, i to bezpośrednio na miejscu montażu.

